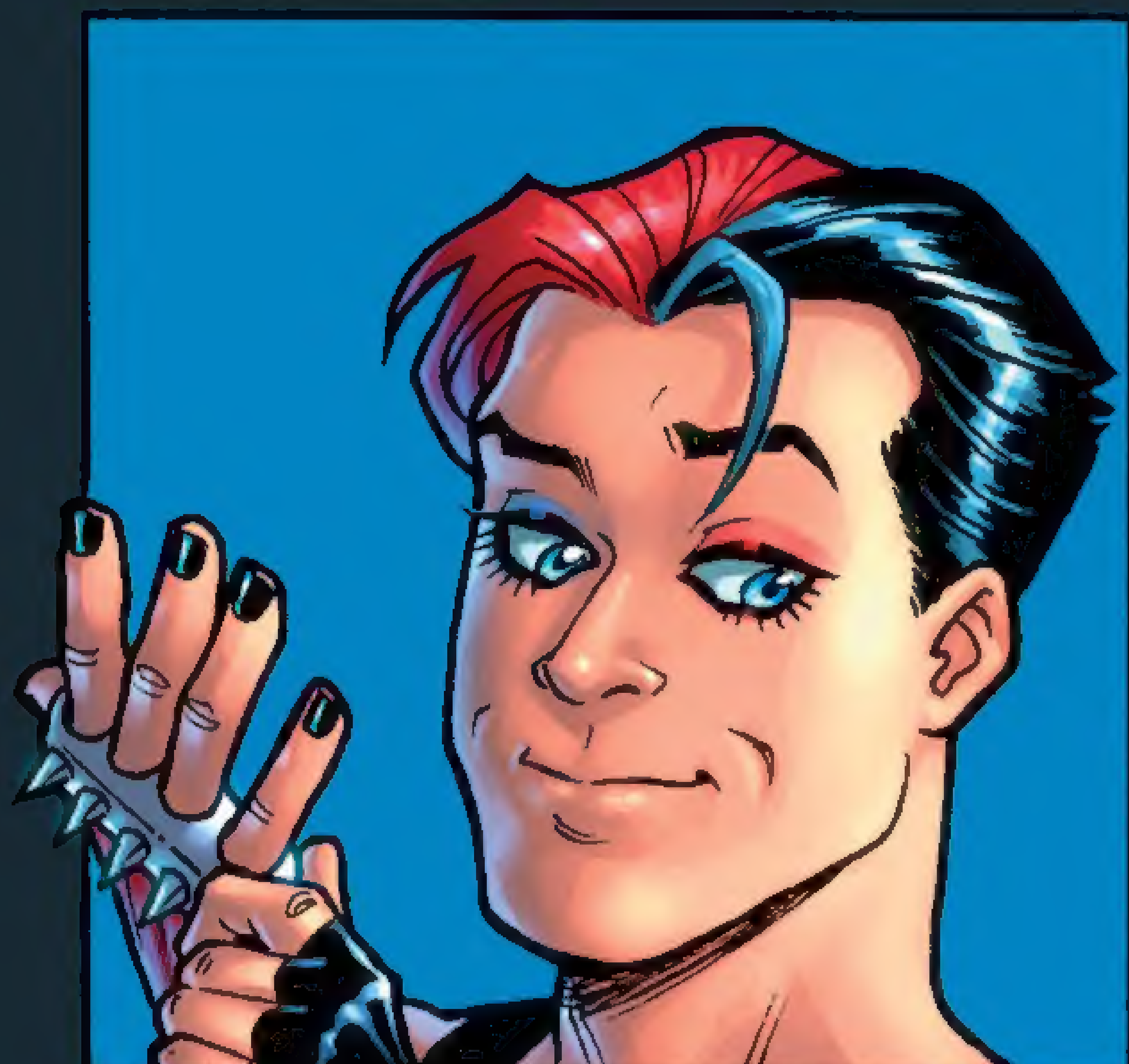


19

ARLEQUINA











CONNER SINC'



CONNER
PALMIOTTI
HARDIN
SINCLAIR

DCCOMICS.COM

RATED T TEEN

OCT 2015



19

ARLEQUINA

ARKHAM
NURSE
HARLEY QUINN

VARIANT
Bombshells
COVER

SATÉLITE
SQ

OCT 2015

RATED T TEEN

CONNER
PALMIOTTI
HARDIN
SINCLAIR

DCCOMICS.COM

SENHOR J & EU


STATEN ISLAND.
MARTINA, DE ONDE ESTÁ VINDO?
EU? EU TIVE UMA REUNIÃO DE VENDAS EM CHICAGO, LEMBRA?
O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?
EU PEGUEI UMA CARGA NO NOVO MÉXICO, DEIXEI EM SEATTLE, E ESTOU VOLTANDO AGORA. QUER DIZER...


AS GAROTAS FICARAM SOZINHAS POR UMA SEMANA?


ARTIE, EU PENSEI QUE VOCÊ ESTAVA AQUI...
E EU PENSEI QUE VOCÊ ESTAVA AQUI...
INCRÍVEL, O LUGAR NÃO ESTÁ BAGUNÇADO. ALGO ESTÁ ERRADO.


ENCONTREI UM RECADO.
AQUI DIZ QUE AS GAROTAS SE JUNTARAM A UMA GANGUE E SE MUDARAM PARA O BROOKLYN. ELAS DEIXARAM O ENDEREÇO.
EU TENTEI LIGAR PARA OS CELULARES DELAS, MAS TODOS DIRETO PARA A MENSAGEM.
EU VOU BUSCALAS.


NÃO. O QUE VOCÊ VAI FAZER É FICAR EM CASA E VIGIA-LA. EU VOU DIRIGIR ATÉ LÁ E TRAZE-LAS.
VOCÊ NÃO É BOM NESSAS SITUAÇÕES DE GRANDE PRESSÃO.
...SIM, QUERIDA.

CASA AGITADA DA HARLEY

O QUE NÓS SABEMOS É QUE COM EXCEÇÃO DA TREINADORA, A *GANGUE DAS HARLEYS* FOI *SEQUESTRADA* E ESTÃO EM ALGUM LUGAR ALÉM DA COSTA SENDO MANTIDAS PELO CAPITÃO *HORATO STRONG.*

TEVE SORTE EM LOCALIZAR AQUELE *BARCO*, TONY?

EU INVADI O SISTEMA DA *GUARDA COSTEIRA* E DE ACORDO COM O RADAR DELES, SÓ *UM BARCO* BATE COM A DESCRIÇÃO.

ESTÁ DE *NOITE*, E BARCOS DE PESCA COMO O DELE SÓ SAEM PELA *MANHÃ*, ENTÃO *TEM* QUE SER ESSE.

EU ANALISEI A *ALGA-ESPACIAL*. HÁ QUATRO ELEMENTOS QUE EU NÃO PUDE IDENTIFICAR, E ALGUNS EU *IDENTIFIQUEI* DESDE *DIETILAMIDA DO ÁCIDO LISÉRGICO** A *TESTOSTERONA.*

EU SOUBE QUE A *SEMENTE DOS DEUSES*, *SPECTROX* E *GLITTERSTIM* PODEM TER O MESMO EFEITO.

EGGY, VOCÊ TEM ASSISTIDO *TV DEMAIS.* O *MAIOR* PROBLEMA É QUE NENHUM DE NÓS TEM UM BARCO PARA CHEGAR LÁ.

VERDADE. EU PODIA INFORMAR A *POLÍCIA* E A *GUARDA COSTEIRA* SOBRE O SEQUESTRO E DEIXAR *ELES* CUIDAREM DISSO...

...MAS PROVAVELMENTE SERIA UMA *VERDADEIRA BAGUNÇA.*

SE *ALGUÉM* VAI BAGUNÇAR A SITUAÇÃO, ENTÃO TEM QUE SER *EU.*

TONY, PEGUE AS COORDENADAS NO TELHADO. EU TENHO UMA *PLANO.*

PLANO RUIM. PLANO RUIM. VOCÊ SÃO LOUCOS? EU *ODEIO* QUANDO NINGUÉM ME *OUVE!*

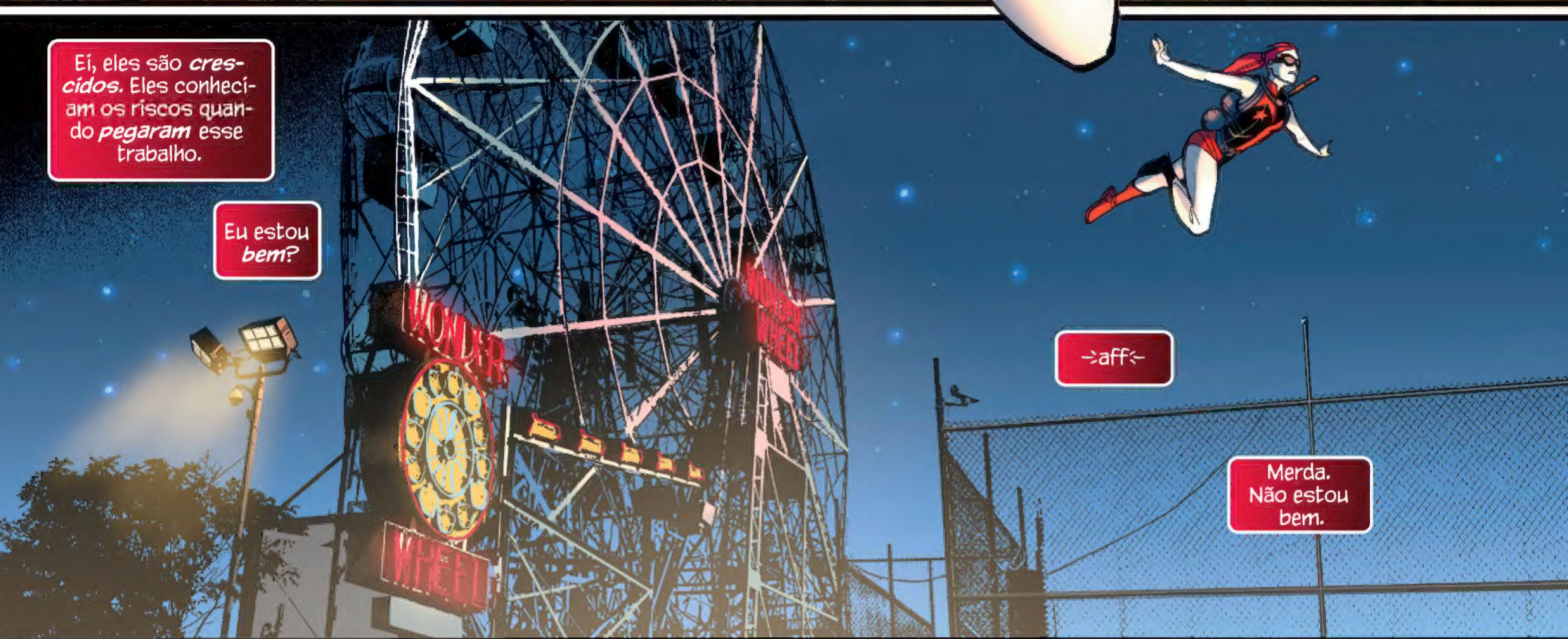
EU POSSO TE OUVIR, MAS NÃO ESTOU *FELIZ* POR ISSO.

NÃO FOI *EU.* FOI O *MIKE*, CERTO, MIKE?

BKAAW!

PESSOAL, JOGUEM O MAIS PERTO QUE PUDEREM DO BARCO, EU USO O PARAQUEDAS. EU VOU INFORMAR VOCÊS DEPOIS QUE ACABAR COM O STRONG.
DESSA VEZ ESTOU PREPARADA PARA TUDO.
OK, ESTÁ HÁ QUASE TRÊS MILHAS, SUDESTE DAQUI.
VOCÊ PODE JOGAR LÁ PERTO?
CONSIDERANDO OS VENTOS, NÃO SERIA UM GRANDE PROBLEMA. VOCÊ OUVIU ELA, HERA; HARLEY ESTÁ PREPARADA PARA TUDO.
EU OUVI ELA.
AGORA ESTOU PREOCUPADA.
DRU
NAVIO DOS TOLOS
AMANDA CONNER & JIMMY PALMIOTTI writers
CHAD HARDIN artist
ALEX SINCLAIR colors
JOHN J. HILL letters
AMANDA CONNER & ALEX SINCLAIR cover
ANT LUCIA Bombshells variant cover
DAVE WIELGOSZ asst. editor
CHRIS CONROY editor
MARK DOYLE group editor
HARLEY QUINN created by PAUL DINI & BRUCE TIMM
MIDORI tradutor LADY SKY diagramadora

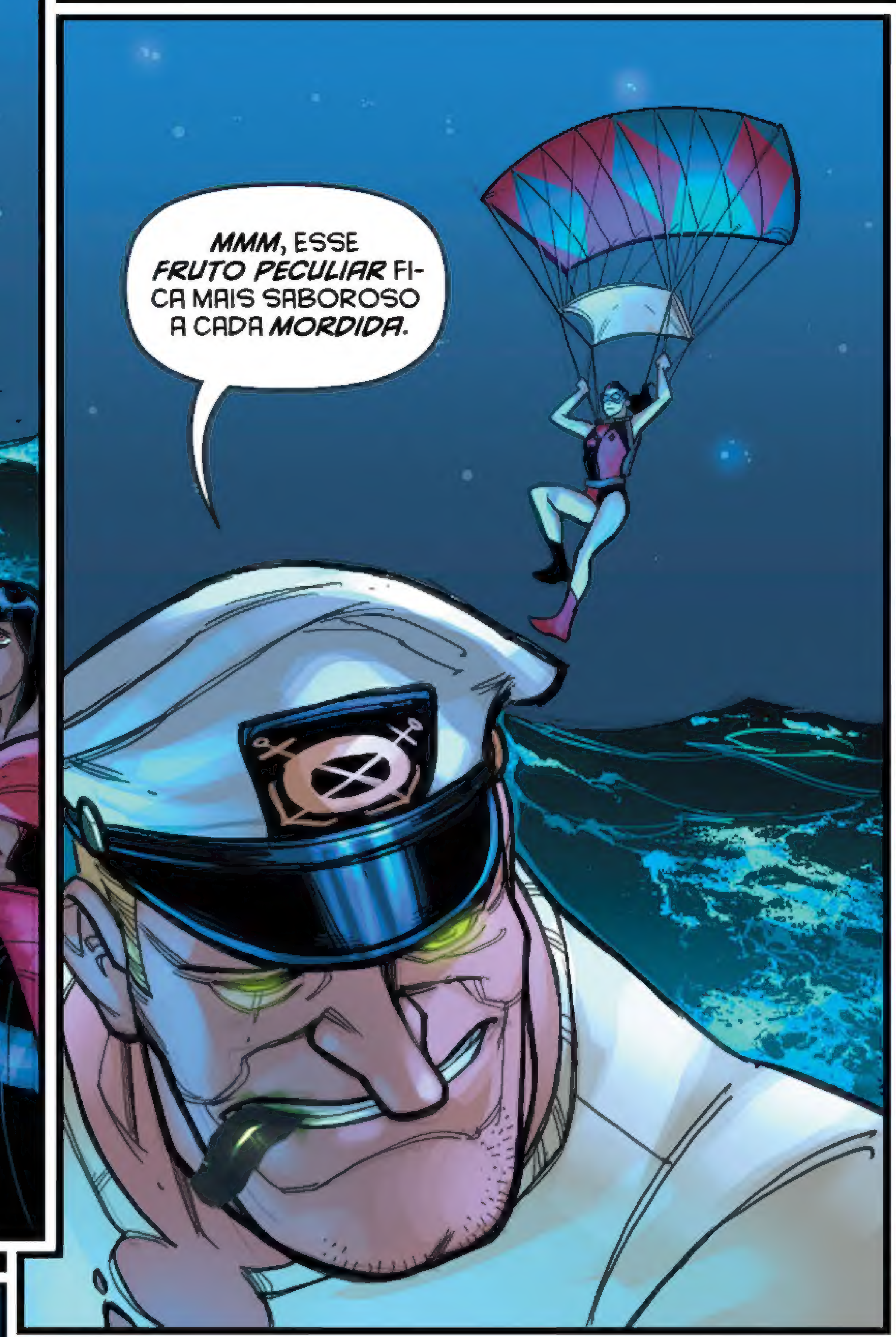

Olhem para mim! Sou o Superman!
Ah, quem estou enganando? Se eu fosse o Superman, meu pessoal não estaria nesse grande e sujo *atoleiro de moluscos.*
Quando você é alguém que sempre segue seus instintos primeiro, isso pode acontecer, mas geralmente eu sou a pessoas que causa isso. Estou bem com isso.


Ei, eles são *crescidos.* Eles conheciam os riscos quando *pegaram* esse trabalho.
Eu estou *bem?*
WONDER WHEEL
-aff-
Merda. Não estou bem.


Se algo acontecer a minha gangue, eu nunca me *perdoarei.*
Eu vou parar e entrar em um convento.
Ou virar uma *freira.*
Ou ambos.


Vou pedir que Tony me jogue no sol com a catapulta--
Lá está ele!
Prepare-se para *mastigar* uma *marreta*, seu pirado náutico sujo!







ARGH, *MACACOS* ME *MORDAM!*
ESSE É O *PLANO, MARINHEIRO SAM!*


COMO OUSA PE-GAR O QUE É MEU!
A-GAH-GAH-GAH-GAH-GAH-GAH!
EU VOU ACABAR COM VOCÊ E SUA CARA DE PUNK DOENTE.


GRAB
EEEP


KA-PROW
OooFF!


OI, PES-SOAL...
...AI...
...É BOM VER QUE VO-CÊS ESTÃO BEM.
CONCENTRA-ÇÃO, MULHER! ELE ESTÁ VINDO! ELE COMEU MAIS DAQUELA RÚCU-LA ALIENÍGE-NA!
OH, ÓTIMO.
HORA DAS ARMAS GRAN-DES.


MELHOR CO-MEÇAR A REZAR, SEU CABELO DE NARIZ DURO.
VOCÊ REAL-MENTE VAI ATIRAR EM MIM?
DESAMAR-RE MEU PES-SOAL E DEIXA-REI VOCÊ VI-VER.


EU ACHO QUE NÃO.
SWAPP
EEEE!!!!!


É ISSO AÍ, SUA PEDRA MARINHA BEM COZIDA!
POIT
BANG


Heh. Heh heh.
HA HAHA HA!
ISSO... HA-HAHA! NÃO CONSIGO...


HAHAHA HAHA!!!!
OK, ISSO NÃO FOI TÃO EN-GRAÇA-DO.
HAHAHA...
HAHAHAHA!
NÃO CONSEGUE O QUE?


CONTE-NOS LOGO!
NÃO CONSIGO... ME CONTROLAR...
GRRGGL


nnn...
uhh...
EI, AONDE VOCÊ VAI?
GRRLLP


FRRAPPPPPPPPPPP
ARRGGGGHHHHH!!
É CEDO DEMAIS PARA UMA PIADA DE COCÔ NO DE-CK?
NÃO?

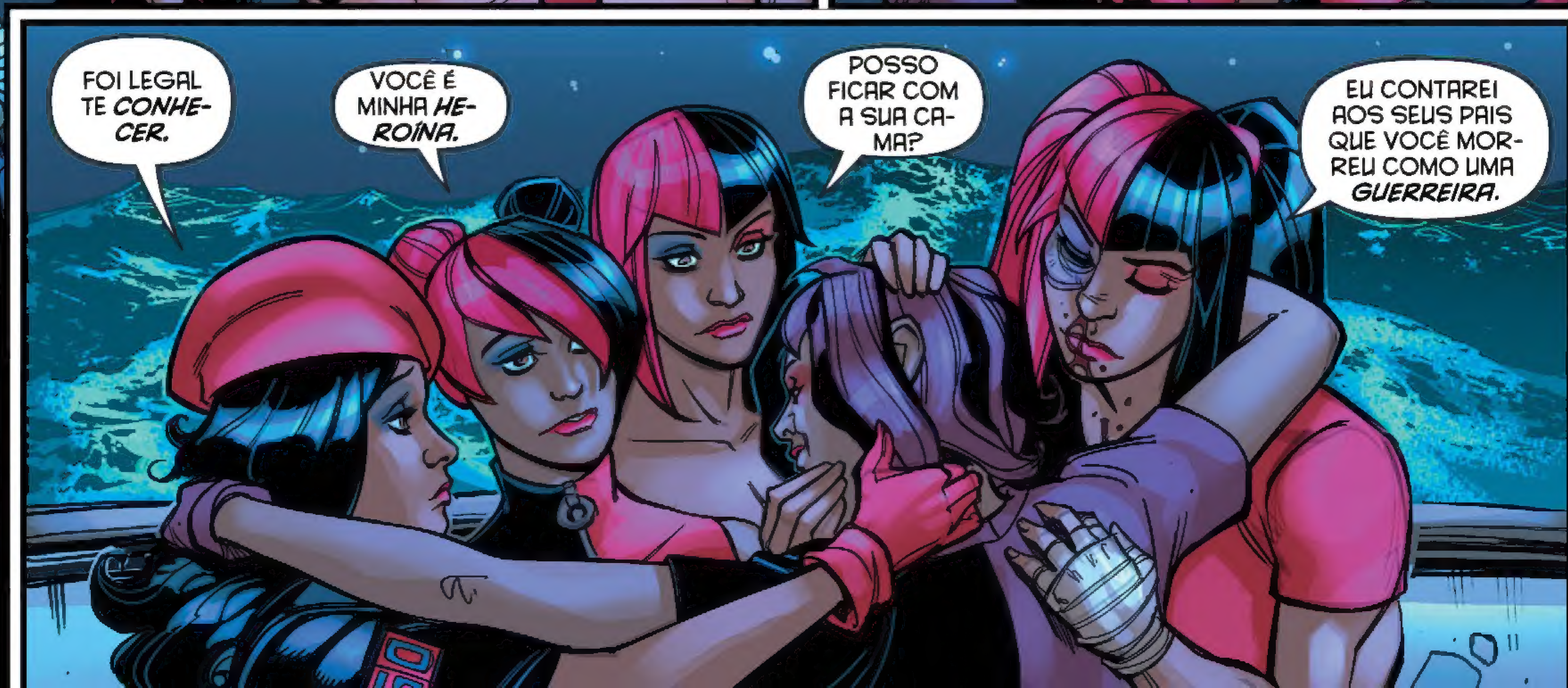

FOI O SOM MAIS HORRÍVEL QUE JÁ OUVI.
TRABALHE EM UM RESTAURANTE INDIANO.
ACREDITE EM MIM, VOCÊ ESCUTARÁ COISAS QUE NUNCA DESESCUTARÁ.
DEPRESSA, EU NÃO SEI QUANTO TEMPO O CAPEIDÃO VAI FICAR LÁ EMBAIXO.


ENTÃO, QUAL É O PLANO?
PRIMEIRO, TEMOS CERTEZA QUE ELE JÁ ERA.
DEPOIS, LEVAMOS O BARCO DE VOLTA A CONEY ISLAND.
DEPOIS, DEPOIS LEVAMOS HORATIO O HULK DROGADO PARA UM TIPO DE PROGRAMA DE DOZE PASSOS.


ENTÃO QUEM VAI DESCER LÁ E CHECAR A SITUAÇÃO DELE?
BEM, JÁ QUE EU SOU A CHEFE...
OH GRAÇAS A DEUS.
...EU ESCOLHO O ÚNICO OUTRO HOMEM NO BARCO...
...HARVEY QUINN.
EU?!


SEM CHANCE! O QUE EU SER UM HOMEM TEM A VER COM ISSO?
BEM, ELE PODE ESTAR COM AS CALÇAS ABAIXADAS.
ENTÃO, EU TENHO QUE DESCER NA NÉVOA PODRE E ESPIAR O BELUGA BEBÊ DELE EM NOME DA JUSTIÇA?
EU NÃO POSSO FAZER ISSO.


ei, eu farei isso.
eu fritei meus nervos olfativos quando eu montei um modelo de carro com cola de avião.
levei quatro anos para me recuperar.
espera... O que eu devia estar fazendo mesmo?
OBRIGADA, GNARLY. VEJA SE O CAPITÃO MORREU NO VASO OU NÃO.
SE ELE MORREU, VOLTA E NOS CONTE.
SE ELE NÃO MORREU, BEM, SÓ GRITE BEM ALTO.
MOLEZA.


FOI LEGAL TE CONHECER.
VOCÊ É MINHA HEROÍNA.
POSSO FICAR COM A SUA CAMA?
EU CONTAREI AOS SEUS PAIS QUE VOCÊ MORREU COMO UMA GUERREIRA.


QUEM? VOCÊ TÁ DE BRIN-CADEI-RA.
SIM... EU CUIDAREI DISSO.
O QUE FOI AGO-RA?
CONEY ISLAND.


A MÃE DE ALGUÉM APARECEU NO QUARTEL-GENERAL DA GANGUE GRI-TANDO SOBRE AS FI-LHAS DELA.
A TREINADO-RA MANDOU ELA VIR AQUI FALAR COMIGO.
VOCÊ DEVIA ESTAR FUGINDO OU ALGO AS-SIM?

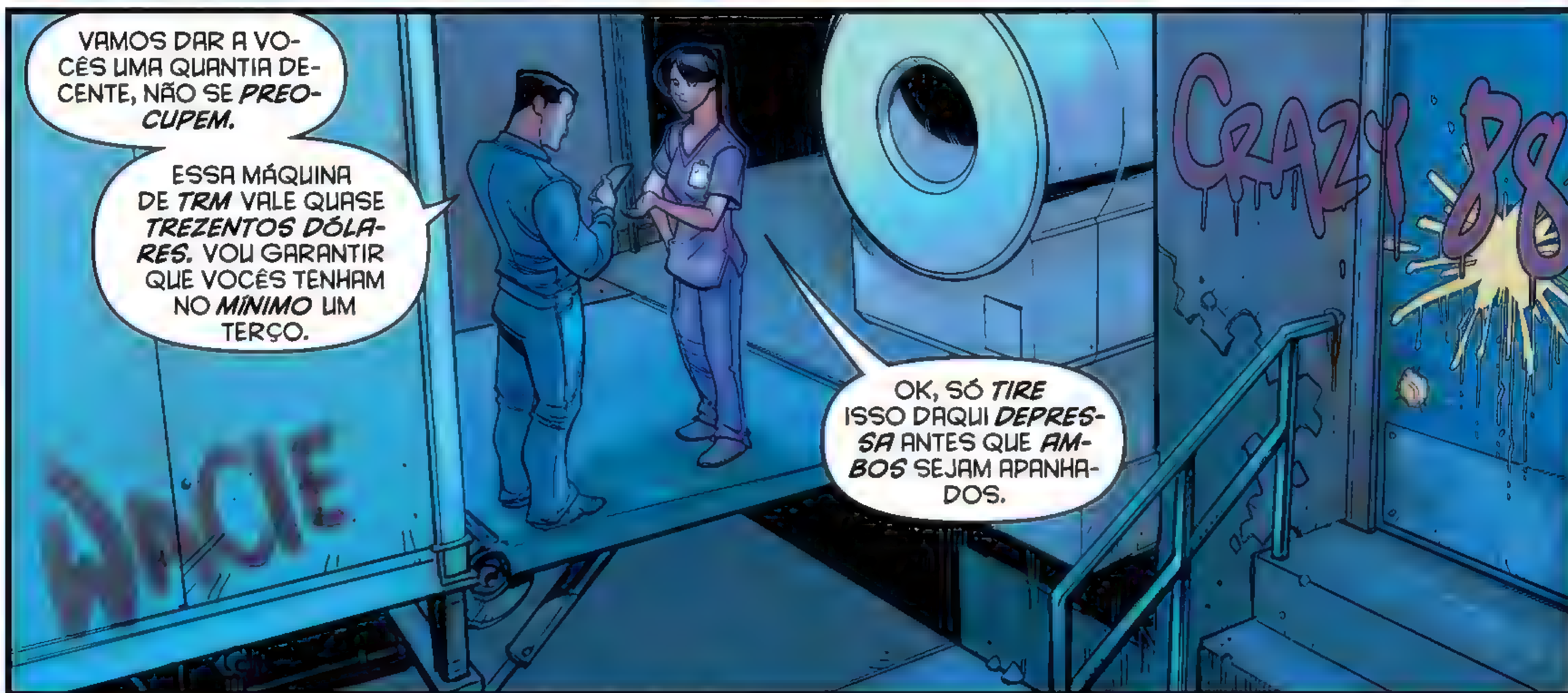

ELA QUER SA-BER ONDE AS FI-LHAS DELA ES-TÃO.
TENHO CER-TEZA QUE ELA SE-RÁ UMA MULHER RACIONAL.
CERTO?
SLAP
AFF

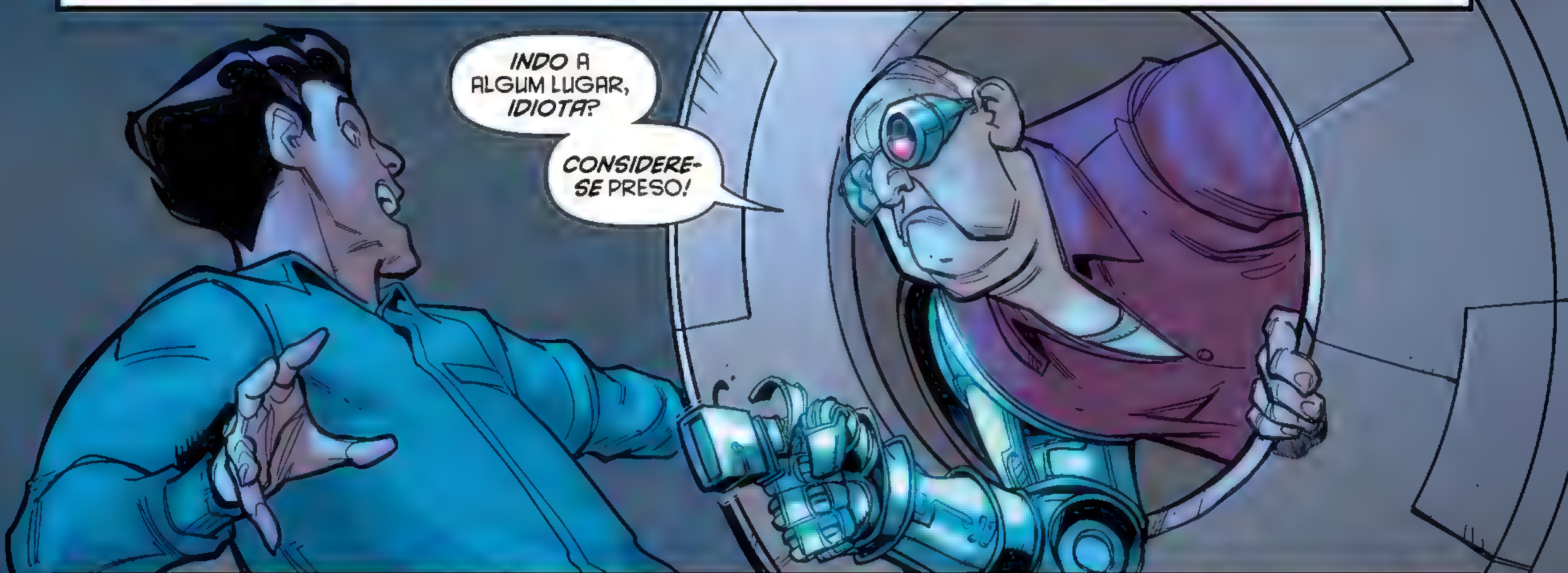

ELA ESTÁ VINDO E ELA TEM UMA CO-LHER!!!!


EU QUERO FALAR COM ESSE TAL DE TONY!
AGORA!
DIGA ONDE MI-NHAS FILHAS ESTÃO, OU EU JURO, COM MEU ÚLTIMO SUSPIRO, EU VOU PESSOAL-MENTE ARRASTAR VOCÊS PARA O INFERNO PELOS SEUS TRASEIROS!


UAU...
ELA VAI FAZER ALMONDEGAS DE NÓS!
a colher... a colher...

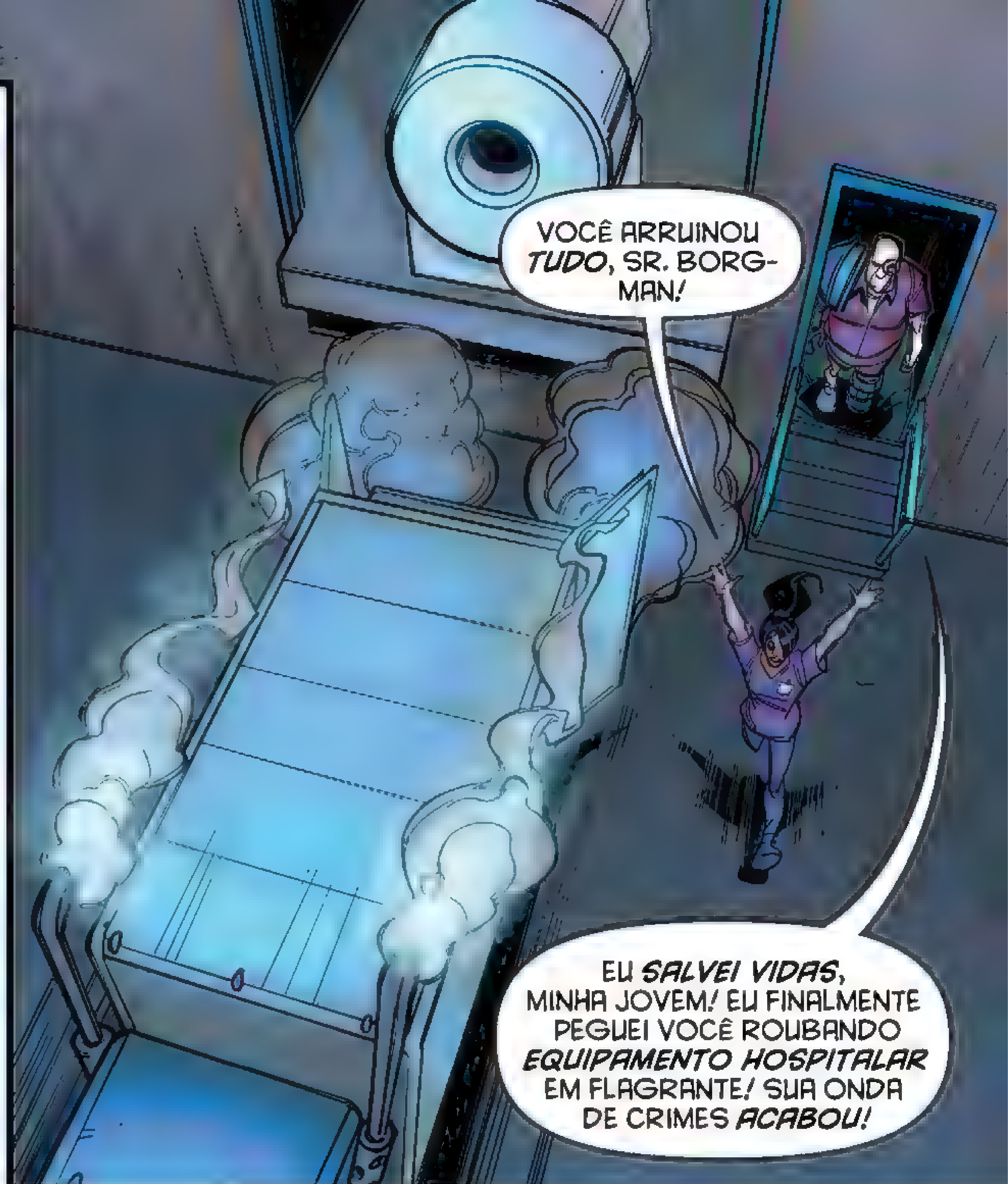

BROOKLYN ASSISTED LIVING CENTER
QUANTO EU VOU GANHAR POR ISSO? EU REALMENTE PRECISO DE MUITO DINHEIRO.


VAMOS DAR A VOCÊS UMA QUANTIA DECENTE, NÃO SE PREOCUPEM.
ESSA MÁQUINA DE TRM VALE QUASE TREZENTOS DÓLARES. VOU GARANTIR QUE VOCÊS TENHAM NO MÍNIMO UM TERÇO.
OK, SÓ TIRE ISSO DAQUI DEPRESSA ANTES QUE AMBOS SEJAM APANHADOS.
CRAZY 88


INDO A ALGUM LUGAR, IDIOTA?
CONSIDERE-SE PRESO!


EEYAARRRGGGHHHH!!!
ZZZZTTTT
OPA. SAY MOYKHL. ISSO ESTÁ UM POUCO ALTO DEMAIS. VOU DIMINUIR.


VOCÊ, BOLAS QUEIMADAS, PEGUE SEU CAMINHÃO E *NUNCA* VOLTE AQUI.
S-SIM, SENHOR! *P-POR FAVOR* NÃO ME ATINJA DE NOVO. EU TENHO FILHOS!
BEM, ESPERO QUE ELAS SEJAM O BASTANTE PARA VOCÊ, PORQUE SUAS BOLAS DE MATZÁ ESTÃO AGORA CARREGANDO *NADADORES COZIDOS*. AGORA *SUMA DAQUI*, ANTES QUE EU MUDE DE IDEIA!
NÃO! VOCÊ NÃO PODE *FAZER* ISSO!


VOCÊ ARRUINOU *TUDO*, SR. BORGMAN!
EU *SALVEI VIDAS*, MINHA JOVEM! EU FINALMENTE PEGUEI VOCÊ ROUBANDO *EQUIPAMENTO HOSPITALAR* EM FLAGRANTE! SUA ONDA DE CRIMES *ACABOU!*



VOCÊ NÃO *ENTENDE!* ESTOU FAZENDO ISSO PELA MINHA *FILHA!* ELA ESTÁ EM APUROS E ESTOU USANDO O DINHEIRO PARA CONTRATAR ALGUÉM PARA *SALVA-LA.*
ENTÃO É *ASSIM* QUE VOCÊ LEVANTA O DINHEIRO? AS CUSTAS DOS *OUTROS*?


NÃO! ELES SUBSTITUEM COM UM *MAQUINÁRIO MELHOR* E *ATUALIZADO*. ESTOU FAZENDO UM *FAVOR* A ESSE LUGAR AO MESMO TEMPO.


ACH, FECHE A TORNEIRO E PARE DE SE *QUEIXAR* AGORA MESMO.
MOÇA, VOCÊ ESTÁ COMIGO AGORA. VOCÊ PODE EXPLICAR DEPOIS, E VOCÊ TEM *SORTE*, TALVEZ EU CONSIGO ALGUÉM PARA LHE AJUDAR.


HMMM...
ELA JÁ ESTÁ LÁ HÁ UMA HORA.
NA VERDADE, ELA SÓ ESTÁ LÁ, TIPO, *TRÊS MI-NUTOS.*
APOSTO QUE ELA *MORREU* COM O *FEDOR!*
ESPERE! ACHO QUE ES-TOU ESCUTAN-DO ELES DIS-CUTINDO.


THOOM

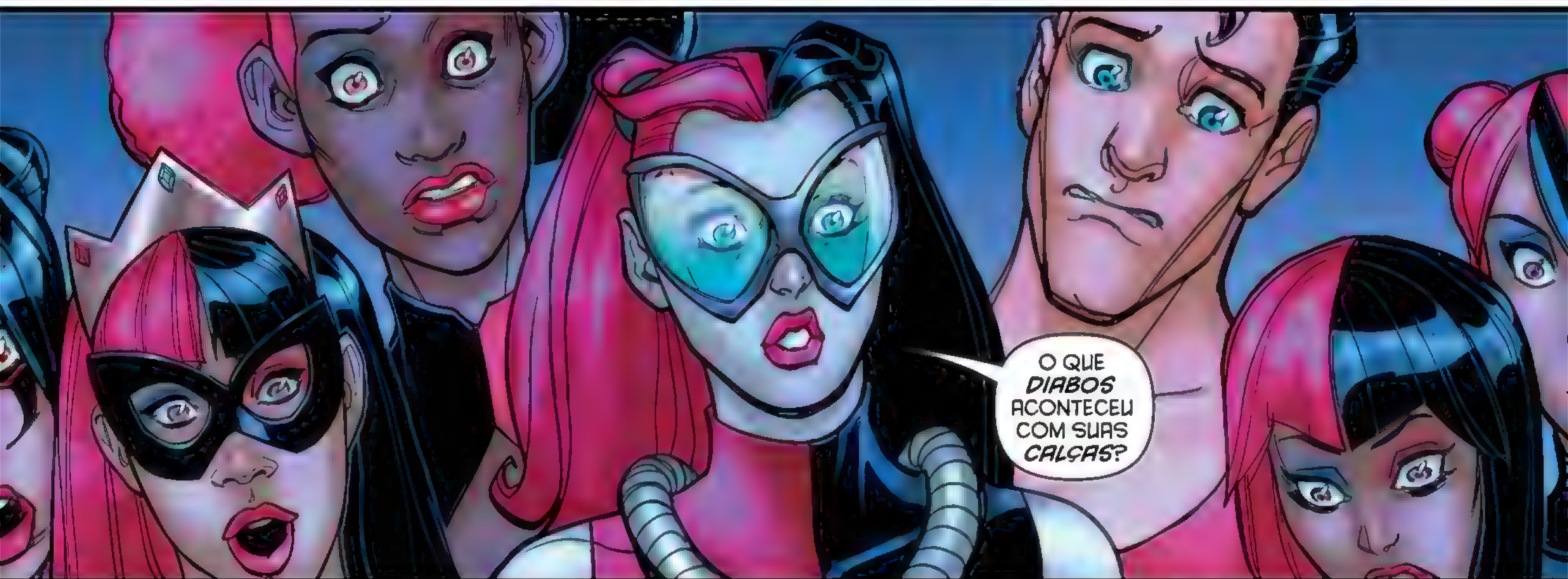

WOOOOHHHAAAA!!!

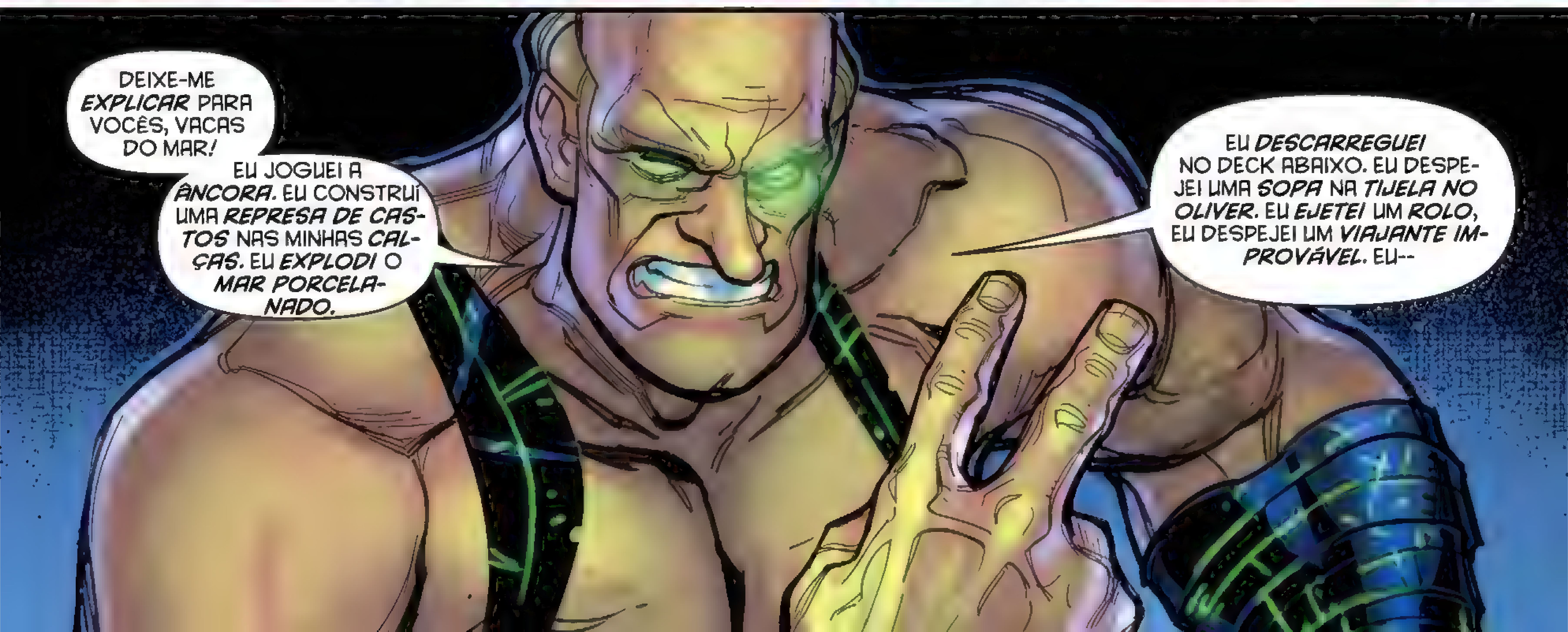

AQUI, PEGUE!


VOCÊ TÁ BEM?
-Glub- o *horror...*
Obrigada, mas eu vou ficar *aqui* por um tempo. *dane-se* os tubarões.


AGORA ESTOU FURIOSO.
AGORA ESTÁ FURIO-SO?

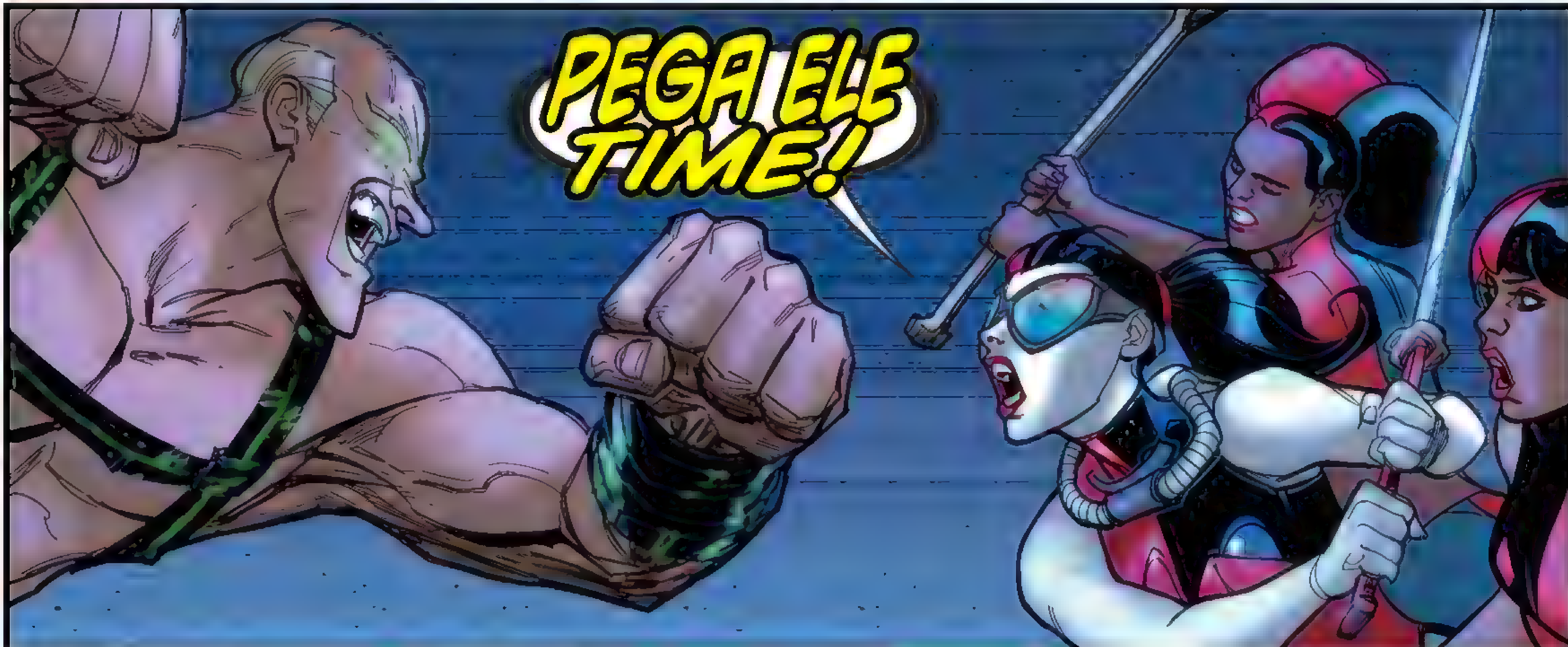
QUEM VAI MORRER *PRIMEIRO?*

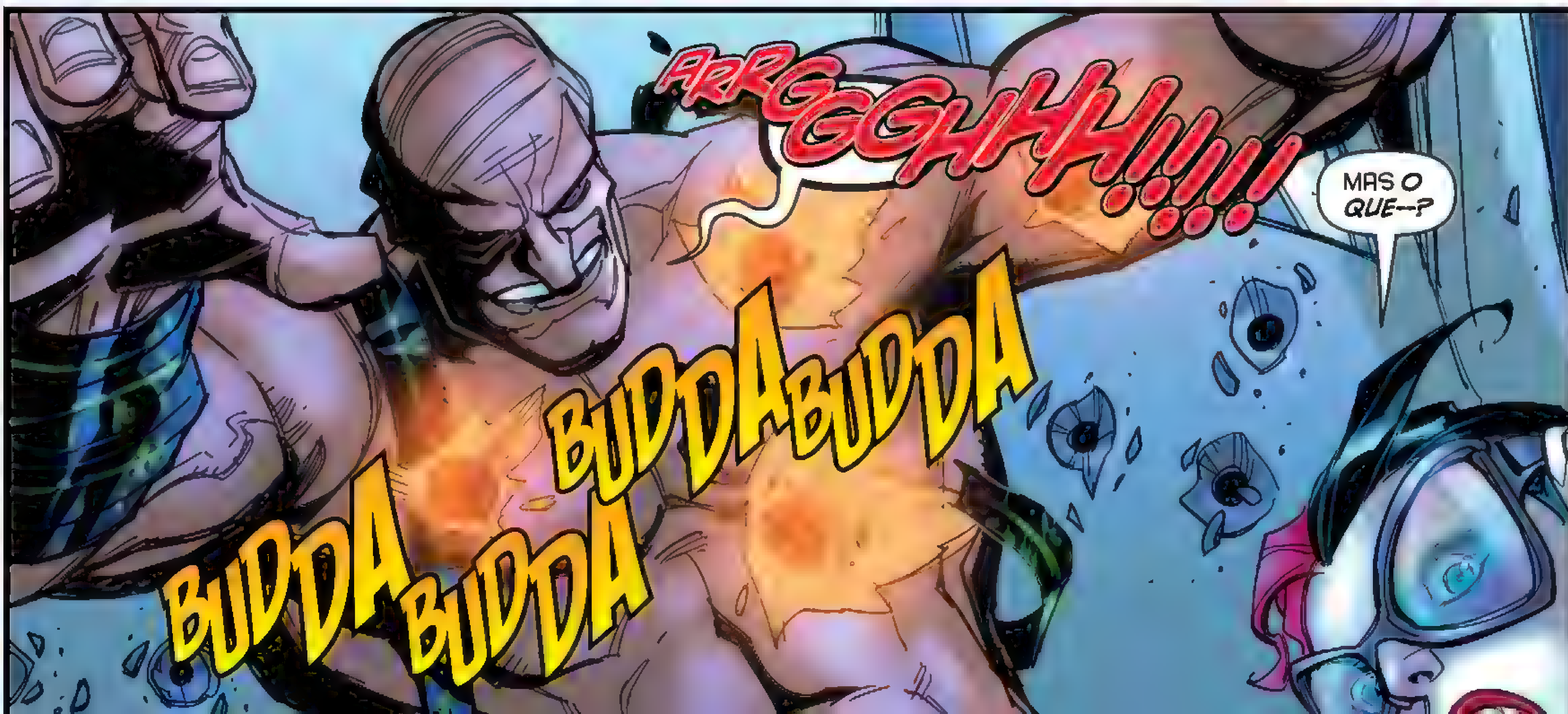





BEM, VOCÊ ESTÁ PRESTES A FAZER TODOS NÓS PINTARMOS O DECK COM PIZZA. COM UM BELO VÔMITO.
LEVAR O CARRO PARA A EUROPA. TER UMA EXPERIÊNCIA EXTRA-ESTOMACAL.
ESCARRAR UMA BOLA DE PELO. PREPARAR UMA NOVA SOPA DE MARISCOS INGLESA. GRITAR COM AS FORMIGAS.
NOS FAZER CANTAR IODELEI, VOMITAR UM ARCO IRIS, DESPEJAR A CERVEJA...


CHEGA. VOCÊS QUEREM UMA BRIGA, JOVENS? ENTÃO VAMOS BRIGAR.


PEGA ELE TIME!


ARRGGGHHH!!!!!
MAS O QUE--?
BUDDA BUDDA BUDDA BUDDA

QUARENTA E CINCO SEGUNDOS ANTES...
SRA. DIANGELIS, ISSO É *PERIGOSO*, VOCÊ TEM CERTEZA --
APERTE O BOTÃO, VADIA.
OOOKAY.
AGORA.
FIQUE LONGE DAS MINHAS *GAROTINHAS*, SEU MONSTRO DE FRALDAS BRUTTO *FIGLIO DE PUTTANA BASTARDO!**
*Filho da puta, canalha e feio.
MÃE???
SANTO *CAVALO DE PAU!*
MINHAS *BELEZINHAS!*
AGORA *ONDE DIABOS* ESTÁ A SUA *IRMÃ?!*
AI AI AI
AI
ULP
Ei, mãe! aquele marinheiro *já era?*
O QUE VOCÊ ESTÁ *FAZENDO* AÍ *EMBAIXO?*
Evitando um segundo contato.
HERA DIZ QUE A ALGA AFETA CADA UM DE FORMA *DIFERENTE*. ACHO QUE O *VÍCIO* DO CAPITÃO STRONG A ISSO ESTÁ ALÉM DO CONTROLE DELE.
COMO UM *ALCOÓLATRA?*
SIM. NÃO ACHO QUE ELE SEJA *HOMEM MAU* ...
ELE ESTÁ MUITO BONZINHO AGORA.
TRAGA SEU *TRASEIRO MAGRELO* AQUI EM CIMA... *AGORA!*


guuhhh...
AAAHHH!
SANTA REANIMAÇÃO! ELE AINDA ESTÁ VIVO!
OK, TURMA! TIREM TODA A ALGA ALIENÍGENA DO BARCO! HARVEY AJUDE-ME COM O CAPITÃO EXCÊNTRICO AQUI! BOLLY QUINN, TRAGA UMA CORDA, DEPRESSA!


20 MINUTOS DEPOIS.
CONTINUE BEBENDO. VOCÊ SE SENTIRÁ MELHOR.
uuhhhrrrr...
CAPITÃO STRONG, EU SOU MÉDICA. ESTAMOS AQUI PARA LHE AJUDAR A SUPERAR ISSO.
ELA É UMA MÉDICA?

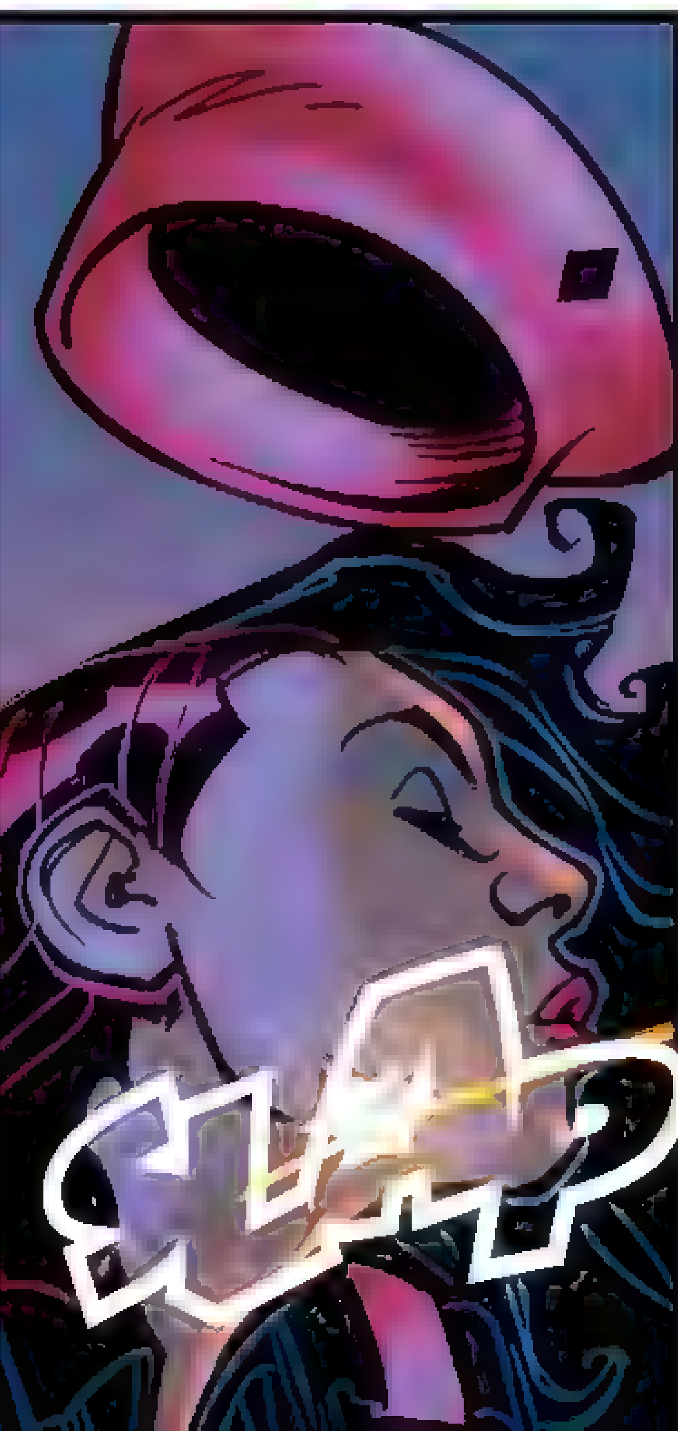

VOCÊ ESTÁ SOB A INFLUÊNCIA DE UM ALGA ESPACIAL ALTERADA SOMATICA E CELESTIALMENTE. VOCÊ ESTÁ VICIADO, E ISSO O TORNOU UM MARINHEIRO GROSSEIRO.
DEVO... TER... MINHA... ERVA...
DESCULPA, AQUI NÃO É DENVER, CAPITÃO.


VOCÊ, JOVENZINHA, PRECISAMOS CONVERSAR!
AI! ISSO É O MEU CABELO, NÃO UMA COLEIRA!

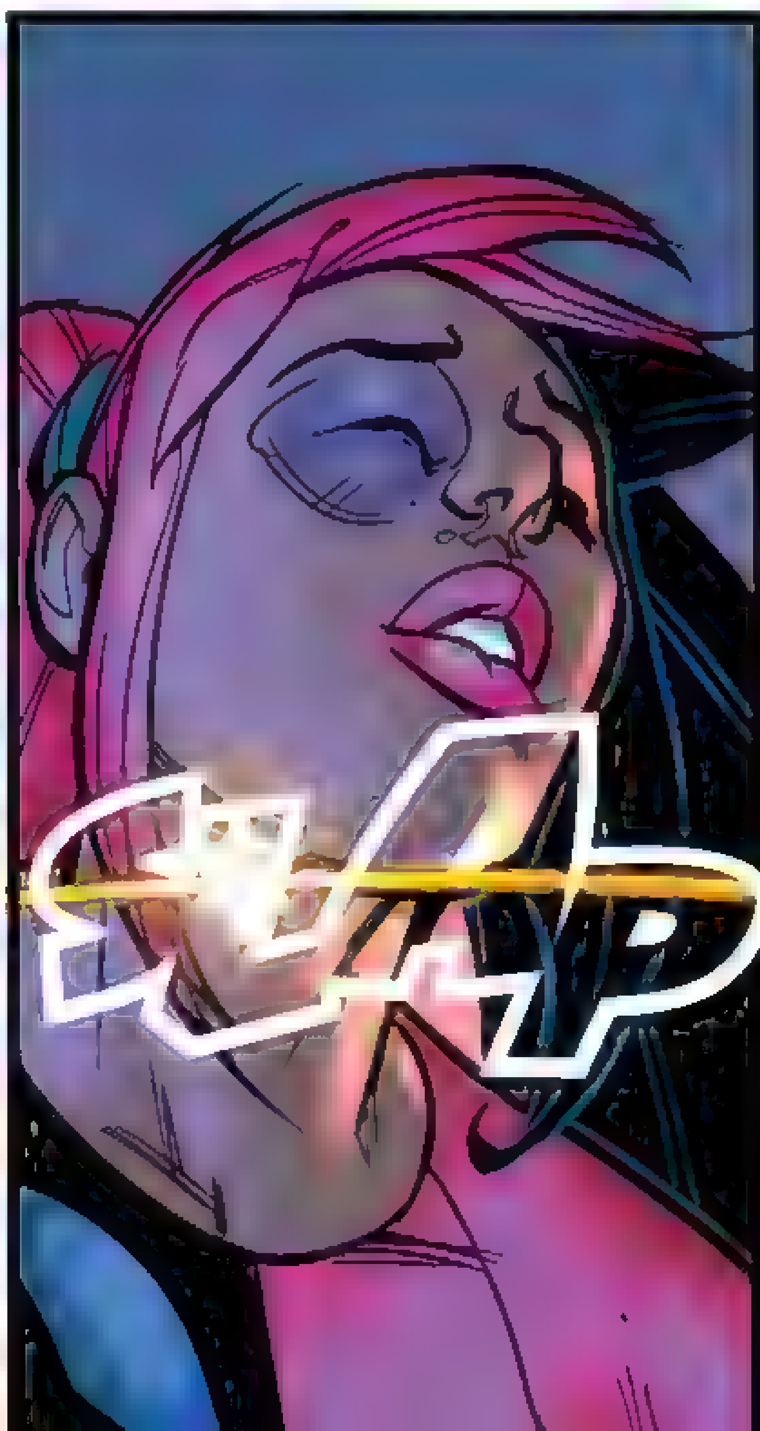

QUEM É VOCÊ PARA TIRAR MINHAS POBRES GAROTINHAS DE CASA E FAZER ELAS SE JUNTAREM A UM GANGUE? VOCÊ PERCEBE O PROBLEMA EM QUE SE METEU? POSSO TE LEVAR PRA CADEIA POR SEQUESTRO DE MENORES!
O QUE?? ELAS TEM DEZENOVE... NÃO SÃO MENORES!

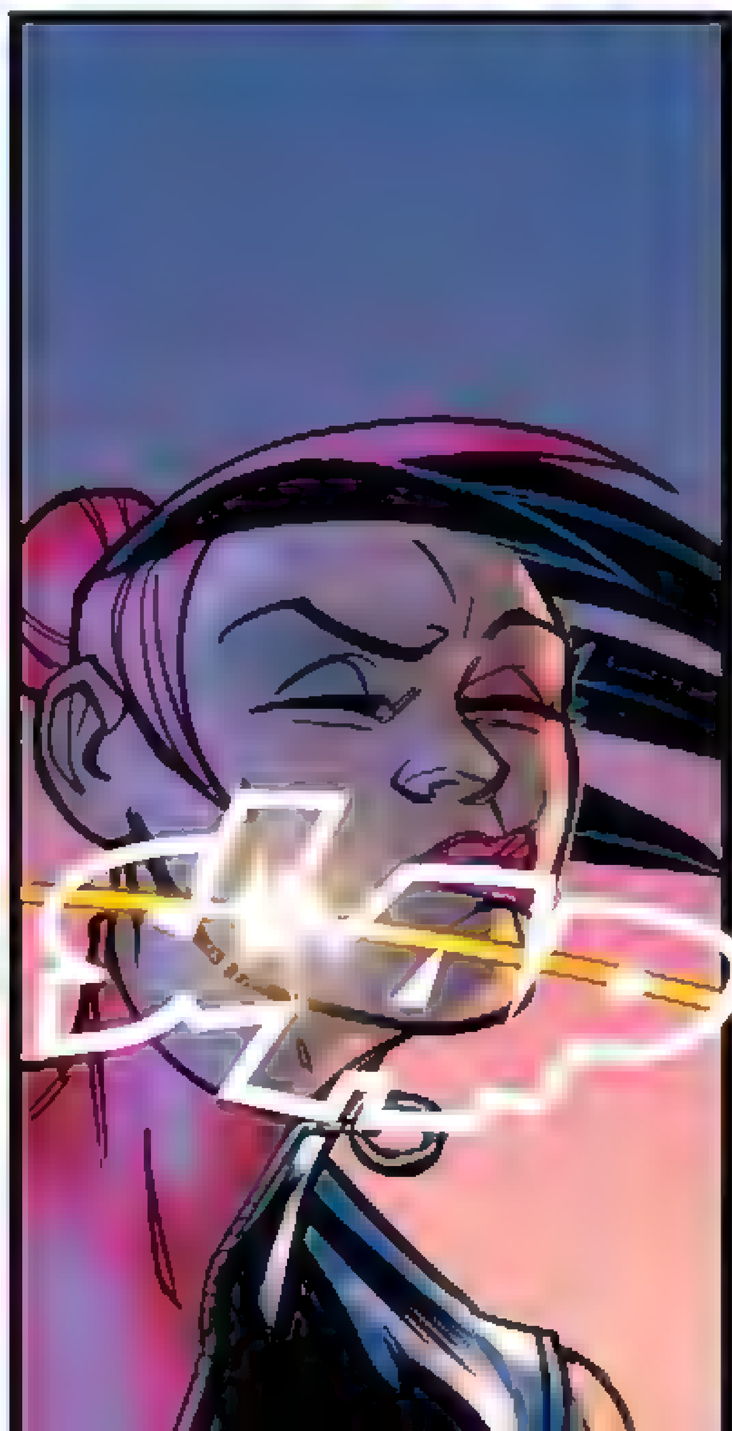

DEZENOVE?? QUEM DISSE QUE ELAS TÊM DEZENOVE?

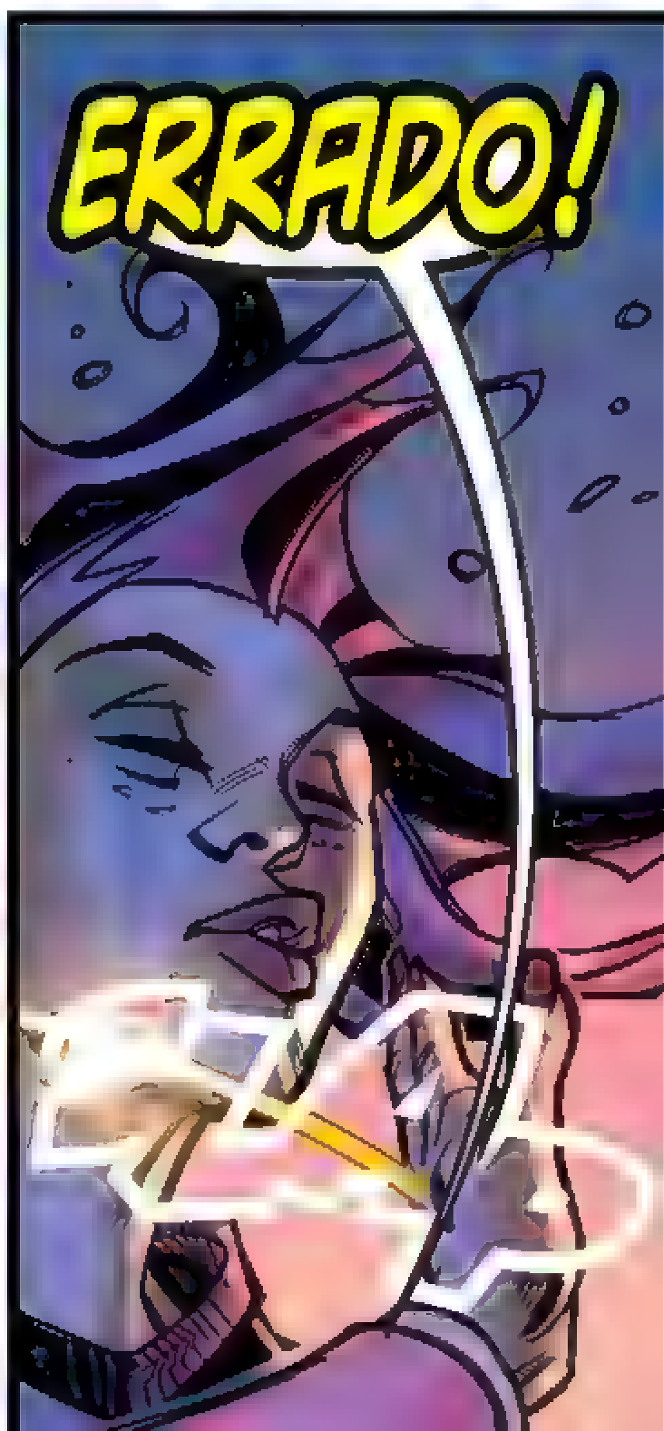

NÓS. NADA MAL, CERTO?


SLAP


SLAP


SLAP




ERRADO!


ESSAS GAROTAS TÊM APENAS QUATORZE ANOS!


QUATORZE ANOS!?


MINHA NOSSA, EU NÃO FAZIA IDEIA! EU SINTO MUITO MESMO!
É SÉRIO, EU NUNCA COLOCARIA AS GAROTAS EM PERIGO SE EU SOUBESSE A IDADE DELAS!
OLHE O LADO BOM. SUAS FILHAS SE JUNTARAM PRA PODEREM AJUDAR AS PESSOAS COM PROBLEMAS. ELAS TÊM GRANDES CORAÇÕES PRA ACOMPANHAR O GRANDE CARÁTER DELAS.
O QUE ESTOU TENTANDO DIZER É, VOCÊ CRIOU GRANDES GAROTAS, E ELAS VÃO FAZER COISAS GRANDES NO FUTURO.


HONESTAMENTE, MÃE! HARLEY NOS SALVOU! ESTÁVAMOS PRESTES A VIRAR COMIDA!
SIM, PORQUE ALEX AQUI COME TUDO!
VAI DORMIR, SUA PERDEDORA.
E OS RAPAZES MATTEO VIERAM, TAMBÉM! ELA NOS RESGATOU DAS GARRAS GRANDES E PEGAJOSAS DELES!
Sim, Harley...


AAH, VOCÊ CUIDOU TÃO BEM DOS MEUS BEBÊS! VOCÊ VIRÁ PARA MINHA CASA NO DOMINGO PARA UMA LASANHA. EU NÃO VOU ACEITAR NÃO COMO RESPOSTA.
LASANHA? TÔ DENTRO!


AGORA VAMOS LEVAR O BARCO DE VOLTA PARA CASA E APROVEITAR A NOITE.
SRA. DIANGELIS, SEM QUERER DESRESPEITAR, MAS OLHE PARA VOCÊ!
COMO VOCÊ PODE TER DADO LUZ À ESSAS GAROTONAS?
SEU MARIDO É O PAUL BUNYAN OU O QUÊ?
MEU MARIDO É UM SUJEITO MUITO ALTO, SE É ISSO QUE ESTÁ PERGUNTANDO.
MAZEL TOV!





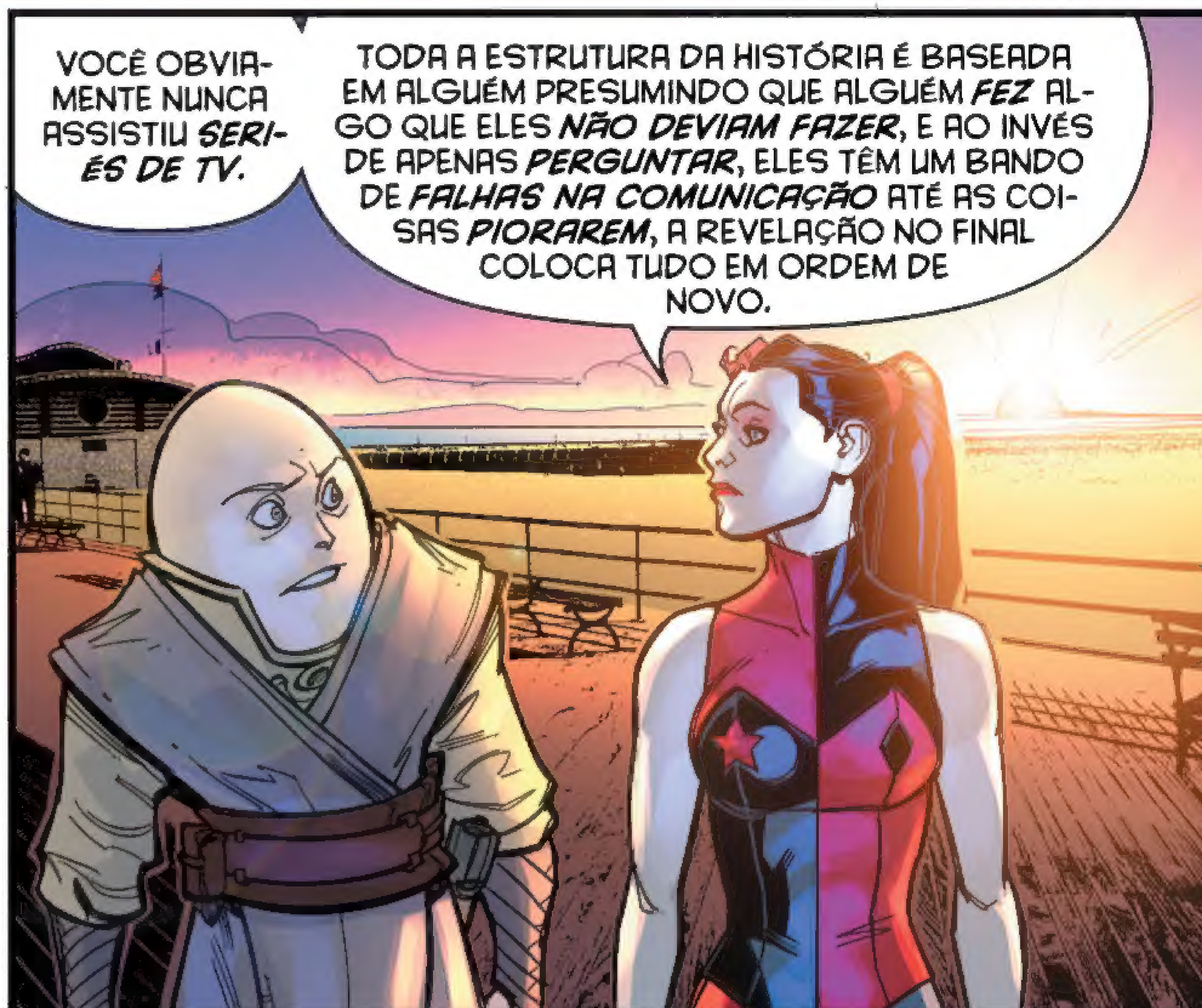
SANTA DIVIDA!!!
BEM, TEMOS SEGURO, MAS ELE NÃO VAI PAGAR TUDO. TEMOS QUE CONSEGUIR OUTROS CASOS PARA AS GAROTAS.
ANTECIPANDO. EU COLOQUEI DUAS DAS GAROTAS EM DOIS NOVOS CASOS DEPOIS DO ESCANSO DELAS.
TALVEZ COM MAIS DINHEIRO VINDO, PODEMOS ALIVIAR A FERROADA.

FALANDO DO RESTO, POSSO CONSEGUIR UM TAXI PARA SUA CASA?
NÃO, AINDA ESTOU ELÉTRICA. EU VOU VOLTAR A PÉ.
LIGUE SE PRECISAR.
TUDO BÃO, CARA DE MAMÃO.

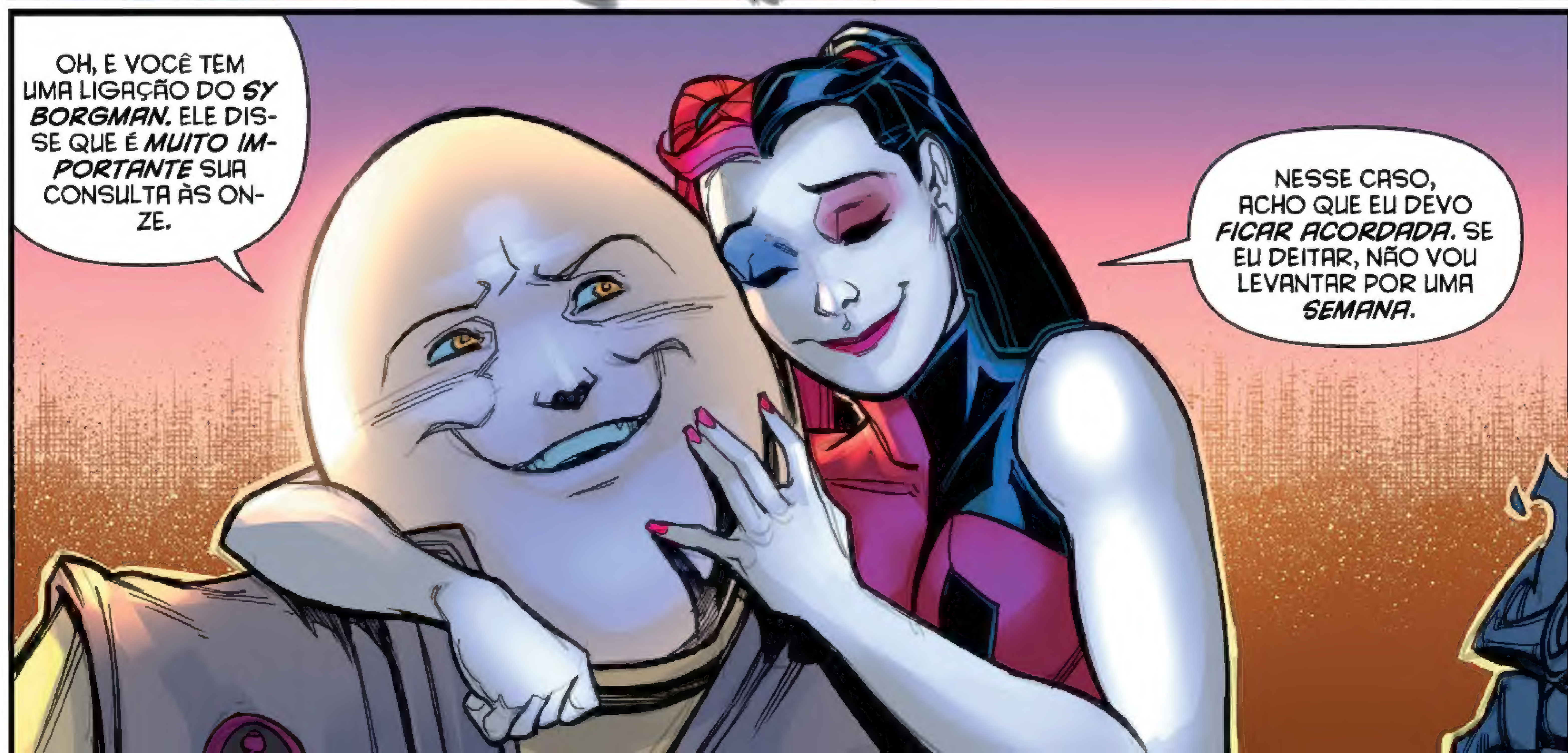
IMPORTA-SE SE EU VOLTAR COM VOCÊ?
NEM UM POUCO. BELO TRAJE.
OBRIGADO. ACHO QUE ME DEIXA RESPEITÁVEL PARA AS GAROTAS. UM VERDADEIRO MODELO.

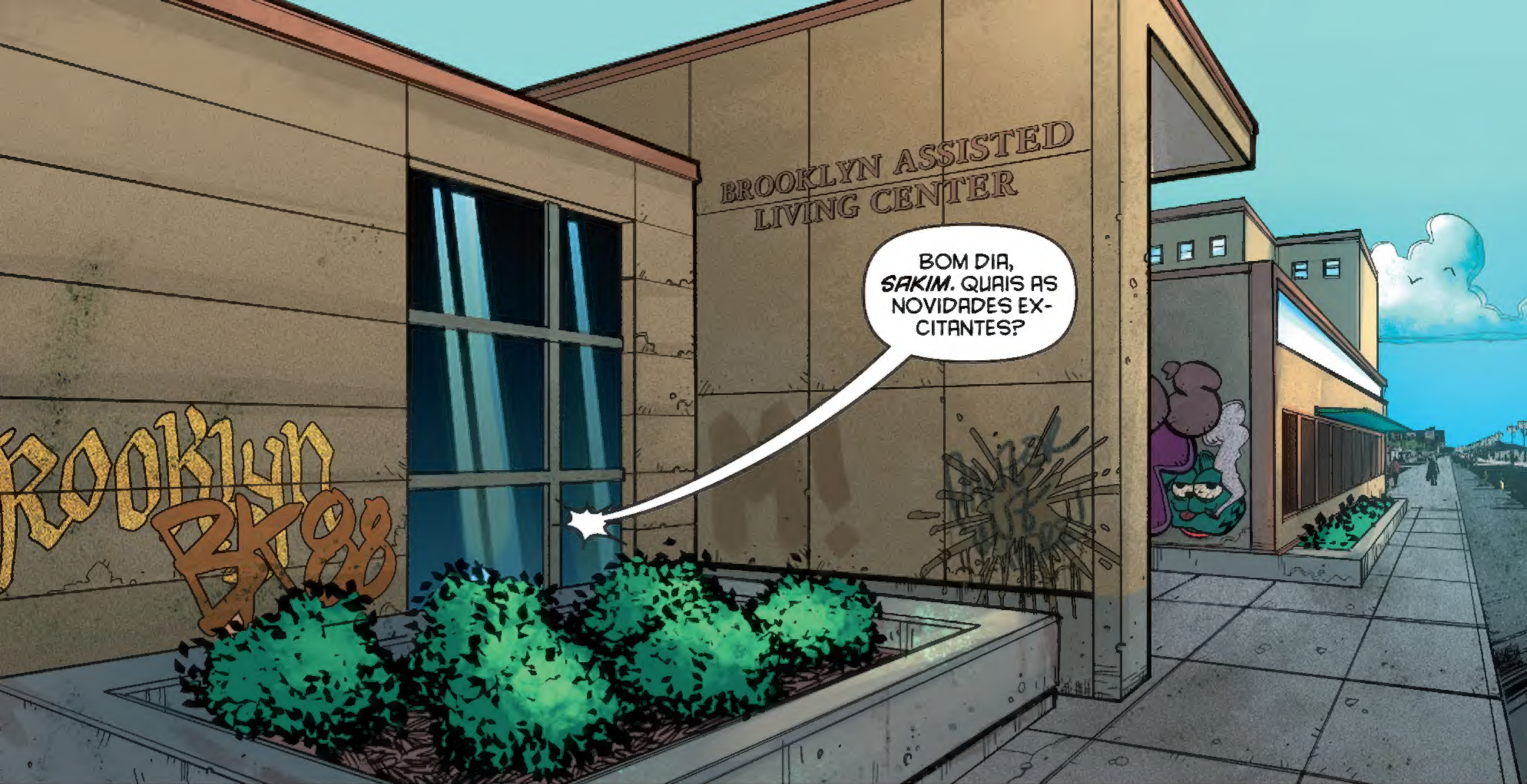

HERA AINDA ESTÁ NA MINHA CASA?
ELA PARTIU DEPOIS QUE CATAPULTAMOS A MÃE DOS QUINTUPLOS. ELA TINHA OUTROS NEGÓCIOS A TRATAR.
TUDO BEM. ELAS TEM SUA PRÓPRIA VIDA. FOI GENTIL ELA TER FICADO COMIGO NO HOSPITAL.
A ÚLTIMA COISA QUE QUERO É FICAR CARENTE DEMAIS COM ELA POR PERTO.

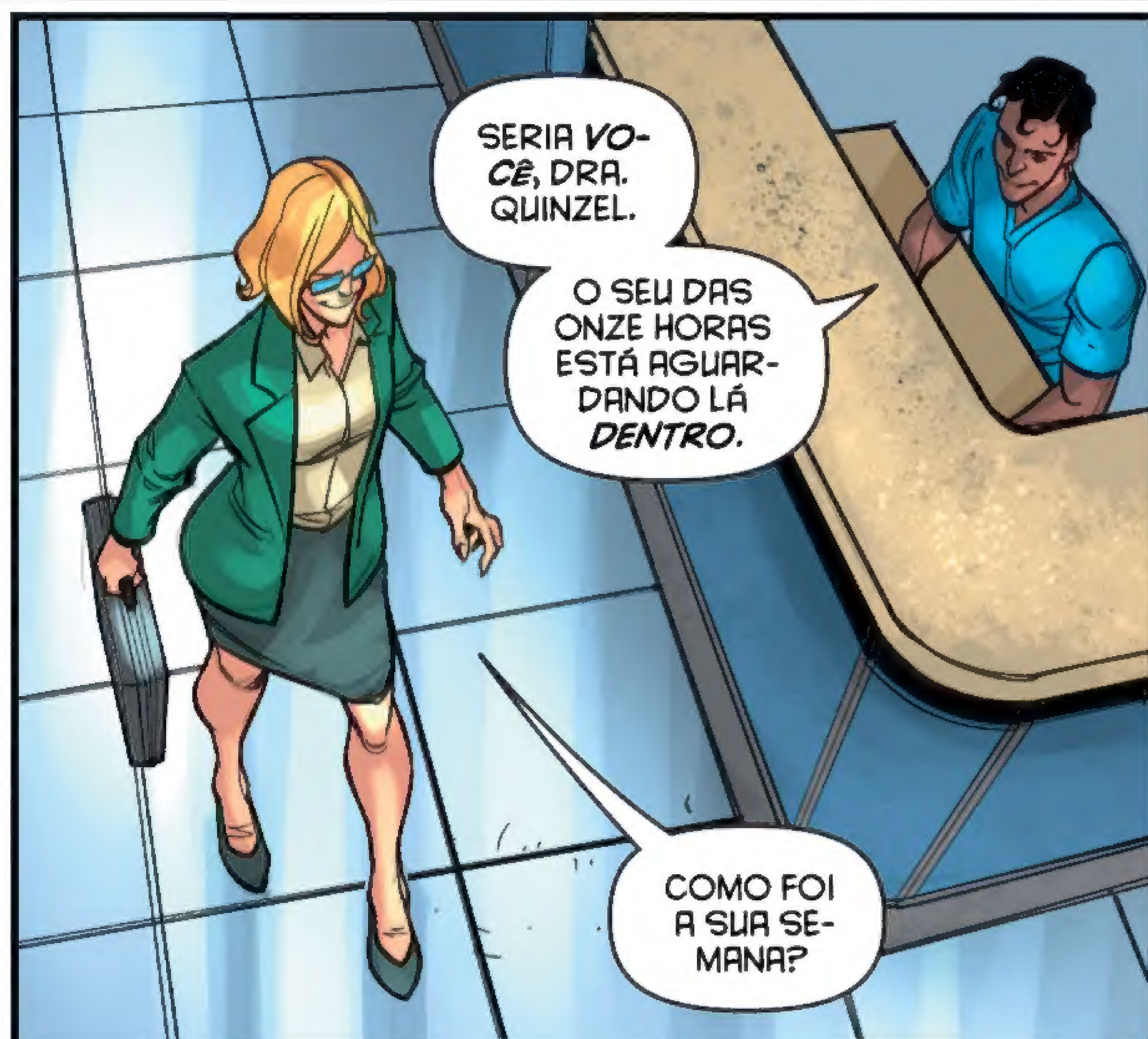

VOCÊ TAMBÉM TEVE UMA LIGAÇÃO DO NORTE. ERA O MASON.
HERA ATENDEU. ELES FICARAM NO TELEFONE POR DOIS MINUTOS.
O QUE ELA DISSE?? CONTE-ME OU VOU ESMAGAR VOCÊ!
RELAXE. EU NÃO CONSEGUI OUVIR O QUE ESTAVAM DIZENDO, MAS PARECIAM CALMOS E AMIGAVEIS. POR QUE NÃO LIGA PRA ELA QUANDO VOCÊ VOLTAR E PERGUNTA?


VOCÊ OBVIAMENTE NUNCA ASSISTIU SERIÉS DE TV.
TODA A ESTRUTURA DA HISTÓRIA É BASEADA EM ALGUÉM PRESUMINDO QUE ALGUÉM FEZ ALGO QUE ELES NÃO DEVIAM FAZER, E AO INVÉS DE APENAS PERGUNTAR, ELES TÊM UM BANDO DE FALHAS NA COMUNICAÇÃO ATÉ AS COISAS PIORAREM, A REVELAÇÃO NO FINAL COLOCA TUDO EM ORDEM DE NOVO.

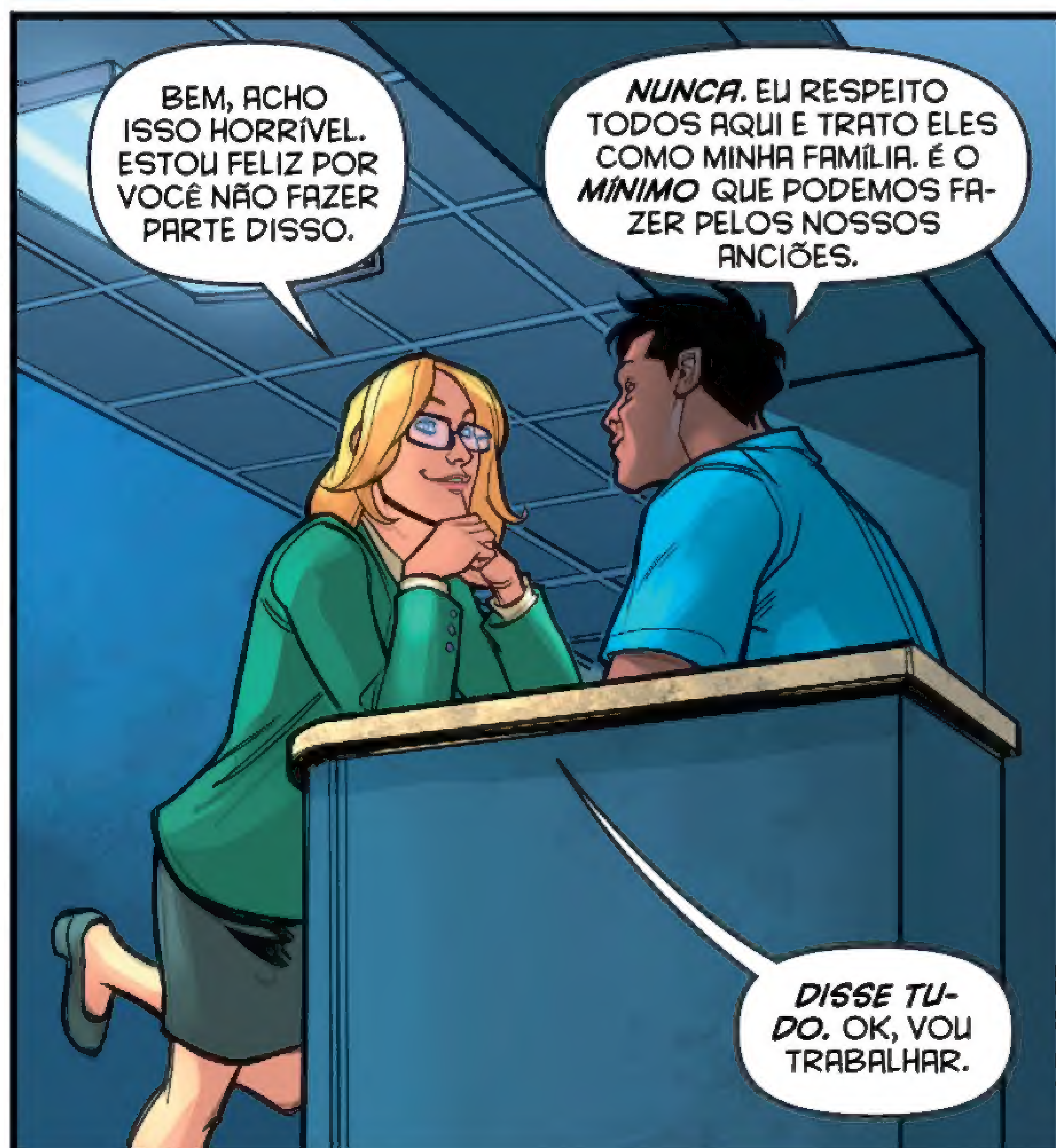

OK. NÃO É DA MINHA CONTA OUVIR AS LIGAÇÕES DOS OUTROS.
EU GOSTO DISSO EM VOCÊ. VOCÊ É UM OVO BOM.


OH, E VOCÊ TEM UMA LIGAÇÃO DO SY BORGMAN. ELE DISSE QUE É MUITO IMPORTANTE SUA CONSULTA ÀS ONZE.
NESSE CASO, ACHO QUE EU DEVO FICAR ACORDADA. SE EU DEITAR, NÃO VOU LEVANTAR POR UMA SEMANA.

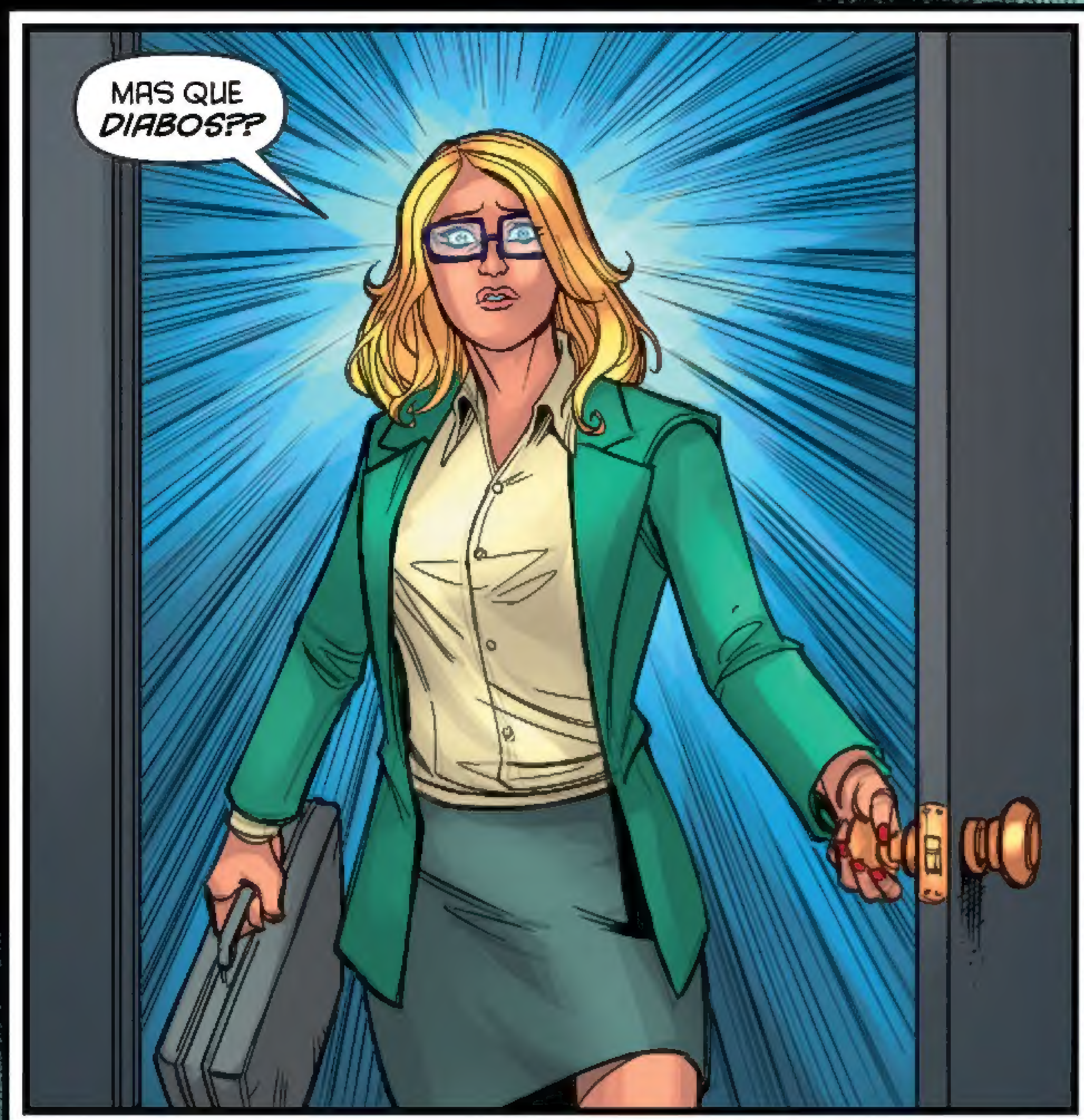

BROOKLYN ASSISTED LIVING CENTER
BOM DIA, SAKIM. QUAIS AS NOVIDADES EXCITANTES?

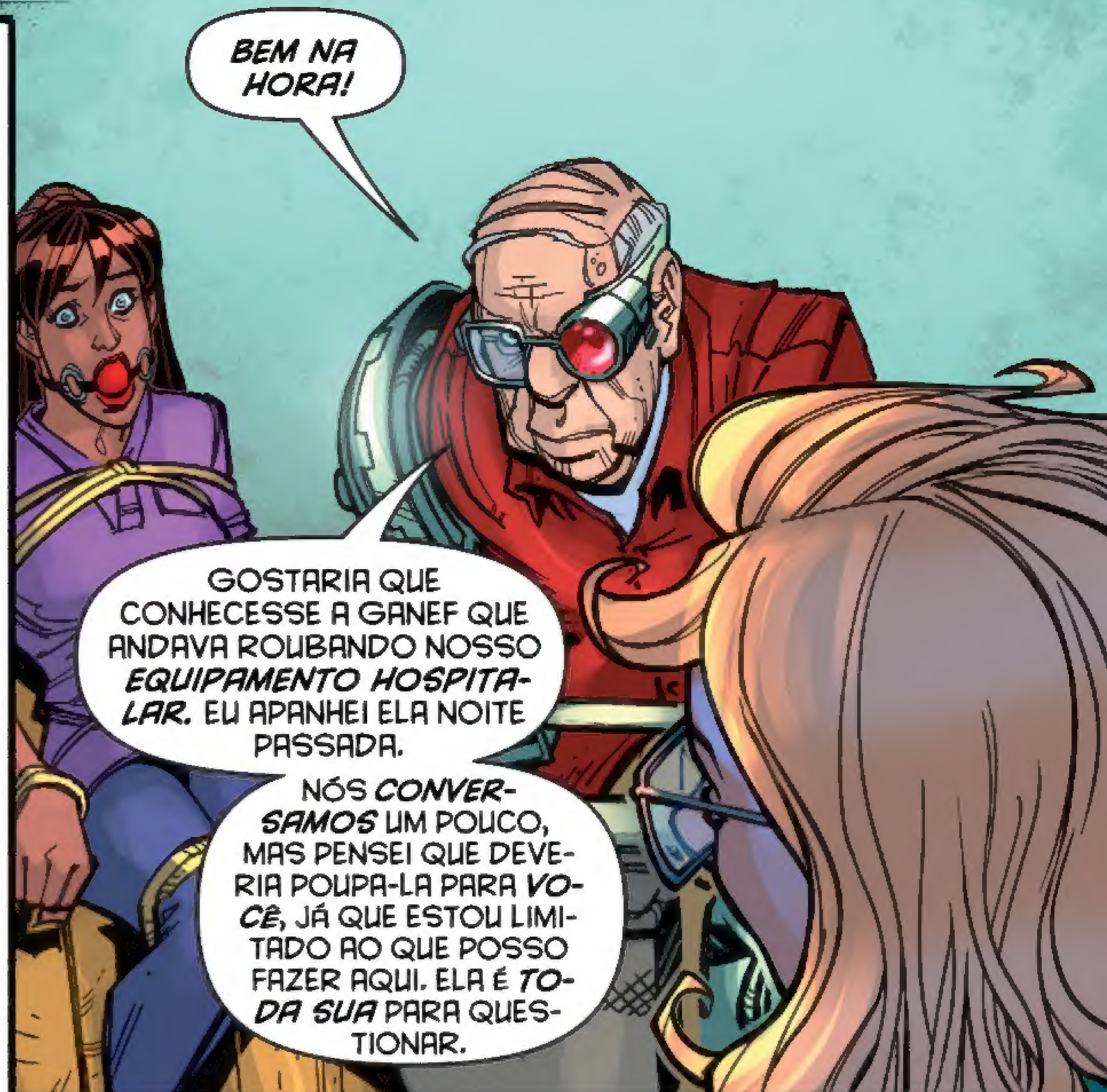

SERIA VOCÊ, DRA. QUINZEL.
O SEU DAS ONZE HORAS ESTÁ AGUARDANDO LÁ DENTRO.
COMO FOI A SUA SEMANA?


CHEIA DE TÉDIO SEM VOCÊ POR AQUI, PARA SER HONESTO. A BOA NOTÍCIA É NADA DE MORTES NOS ÚLTIMOS DIAS.
EU SEMPRE GOSTO DE ENFATIZAR ESSAS COISAS PORQUE MUITOS DA EQUIPE TRATAM ESSE TRABALHO COMO UMA VIGÍLIA PELOS MORTOS.
ALGUNS ATÉ TEM ALGUNS PACIENTES NO BOLÃO.
RESIDENTES.
DESCULPA. DIGO, RESIDENTES.


BEM, ACHO ISSO HORRÍVEL. ESTOU FELIZ POR VOCÊ NÃO FAZER PARTE DISSO.
NUNCA. EU RESPEITO TODOS AQUI E TRATO ELES COMO MINHA FAMÍLIA. É O MÍNIMO QUE PODEMOS FAZER PELOS NOSSOS ANCIÕES.
DISSE TUDO. OK, VOU TRABALHAR.


UM DIA, DRA. QUINZEL, VOCÊ E EU SEREMOS UM SÓ. GUARDE MINHAS PALAVRAS NESSE BALÃO DE PENSAMENTO.


MAS QUE DIABOS??


BEM NA HORA!
GOSTARIA QUE CONHECESSE A GANEF QUE ANDAVA ROUBANDO NOSSO EQUIPAMENTO HOSPITALAR. EU APANHEI ELA NOITE PASSADA.
NÓS CONVERSAMOS UM POUCO, MAS PENSEI QUE DEVERIA POUPA-LA PARA VOCÊ, JÁ QUE ESTOU LIMITADO AO QUE POSSO FAZER AQUI. ELA É TODA SUA PARA QUESTIONAR.


PRATICANDO SUAS TÉCNICAS DE BANDAGENS NO INTERVALO, IRVING KLAW?
EU DEVO DIZER QUE ESTOU SURPRESA.


TIRE A MORDAÇA DELA; VOCÊ VAI QUERER OUVIR ESSA HISTÓRIA.
É UMA DAS BOAS.


MINHA FILHA FOI SEQUESTRADA POR UM CULTO EM HOLLYWOOD, CALIFÓRNIA. ELES DISSERAM PARA EU CONTINUAM MANDANDO DINHEIRO OU ELES IAM MATA-LA E ENVIAR O CORPO DELA PARA MIM EM PEDAÇOS.
ESTOU LEVANTANDO DINHEIRO PARA CONTRATAR ESSE MERCENÁRIO PARA TRAZE-LA DE VOLTA.
SÉRIO? QUANTO ELE ESTAVA COBRANDO?
CEM MIL DÓLARES.


EU FAREI ISSO!
À SEGUIR:
Fora de controle em
LALA LAND!